Sicherheitsdokument für die ML-Design Heizkörperverkleidung

Wichtige Sicherheitshinweise:

1. **Verwendung und Installation:**
   - Vergewissern Sie sich, dass die Verkleidung **fest und sicher** montiert ist, bevor Sie sie unbeaufsichtigt lassen. Eine unsachgemäße Montage kann zu **Unfällen** führen.
   - Die Heizkörperverkleidung ist nur für den **Innenbereich** geeignet.

2. **Materialeigenschaften:**
   - Das Produkt ist aus MDF gefertigt, welches zwar langlebig, jedoch **entflammbar** ist. Halten Sie daher **offenes Feuer** und **Hitzequellen** fern von der Verkleidung, um **Brandgefahren** zu vermeiden.

3. **Wartung und Pflege:**
   - Verwenden Sie zur Reinigung ein **trockenes oder leicht feuchtes Tuch**. Vermeiden Sie den Einsatz **aggressiver Reinigungsmittel**, die die Oberfläche beschädigen können.
   - **Verschüttete Flüssigkeiten** sollten umgehend abgewischt werden, um Schäden am MDF-Material zu vermeiden.

4. **Gewährleistung der Luftzirkulation:**
   - Blockieren Sie nicht die **Luftöffnungen** der Heizkörper, um die **Effizienz der Heizung** und die Verteilung der Wärme im Raum nicht zu beeinträchtigen.

5. **Stabilität und Belastung:**
   - Diese Verkleidung ist nicht als **Sitzgelegenheit** oder **Ablage** für schwere Gegenstände konzipiert. Setzen Sie keine **schweren Lasten** auf die Verkleidung, um strukturelle **Schäden** zu verhindern.

6. **Kinder- und Haustierschutz:**
   - Achten Sie darauf, dass **Kinder und Haustiere** die Verkleidung nicht erklimmen oder sich daran hochziehen, um **Verletzungen** zu vermeiden.

7. **Allgemeine Sicherheitsbestimmungen:**
   - Beachten Sie stets die spezifischen **Montageanleitungen** des Herstellers und bewahren Sie diese für spätere Nachschlagezwecke auf.
   - **Prüfen Sie regelmäßig die Stabilität** und den Zustand der Verkleidung, um sicherzustellen, dass keine **Beschädigungen** vorliegen, die die **Sicherheit beeinträchtigen** könnten.

Hinweis: Dieses Sicherheitsdokument dient dazu, Ihnen einen Überblick und eine Anleitung zur **sicheren Nutzung** der ML-Design Heizkörperverkleidung zu geben. Bei Fragen oder Unsicherheiten bezüglich des Produkts wenden Sie sich bitte an den **Hersteller** oder Ihren **Fachhändler**.

Safety Document for the ML-Design Radiator Cover

Important Safety Instructions:

1. Use and Installation:
  - Make sure the radiator cover is firmly and securely installed before leaving it unattended. Improper installation can lead to accidents.
  - The radiator cover is intended for indoor use only.

2. Material Properties:
  - The product is made of MDF, which is durable but flammable. Therefore, keep open flames and heat sources away from the trim to prevent fire hazards.

3. Maintenance and Care:
  - Use a dry or slightly damp cloth for cleaning. Avoid using harsh cleaning agents that could damage the surface.
  - Spilled liquids should be wiped up immediately to prevent damage to the MDF material.

4. Ensuring Air Circulation:
  - Do not block the air vents on the radiators, so as not to impair the heating system’s efficiency and the distribution of heat throughout the room.

5. Stability and Load Capacity:
  - This trim is not designed to be used as a seat or to hold heavy objects. Do not place heavy loads on the trim to prevent structural damage.

6. Child and Pet Safety:
  - To prevent injuries, make sure children and pets do not climb on the siding or pull themselves up on it.

7. General Safety Guidelines:
  - Always follow the manufacturer's specific installation instructions and keep them for future reference.
  - Regularly check the stability and condition of the cladding to ensure there is no damage that could compromise safety.

Note: This safety document is intended to provide you with an overview and instructions for the safe use of the ML-Design radiator cover. If you have any questions or concerns regarding the product, please contact the manufacturer or your authorized dealer.

Document de sécurité relatif à l'habillage de radiateur ML-Design

Consignes de sécurité importantes :

1. Utilisation et installation :
  - Assurez-vous que le cache-radiateur est solidement fixé avant de le laisser sans surveillance. Un montage incorrect peut entraîner des accidents.
  - Le cache-radiateur est destiné exclusivement à un usage intérieur.

2. Caractéristiques du matériau :
  - Ce produit est fabriqué en MDF, un matériau certes durable, mais inflammable. Veillez donc à tenir les flammes nues et les sources de chaleur à l'écart du revêtement afin d'éviter tout risque d'incendie.

3. Entretien et maintenance :
  - Pour le nettoyage, utilisez un chiffon sec ou légèrement humide. Évitez d'utiliser des produits nettoyants agressifs qui pourraient endommager la surface.
  - Les liquides renversés doivent être essuyés immédiatement afin d'éviter d'endommager le MDF.

4. Assurer la circulation de l'air :
  - Ne bloquez pas les bouches d'aération des radiateurs afin de ne pas nuire à l'efficacité du chauffage et à la répartition de la chaleur dans la pièce.

5. Stabilité et charge :
  - Ce revêtement n'est pas conçu pour servir de siège ou de support à des objets lourds. Ne posez pas de charges lourdes sur le revêtement afin d'éviter tout dommage structurel.

6. Sécurité des enfants et des animaux domestiques :
  - Veillez à ce que les enfants et les animaux domestiques ne grimpent pas sur le revêtement et ne s'y accrochent pas pour éviter tout risque de blessure.

7. Consignes générales de sécurité :
  - Respectez toujours les instructions de montage spécifiques du fabricant et conservez-les pour pouvoir vous y référer ultérieurement.
  - Vérifiez régulièrement la stabilité et l'état du revêtement afin de vous assurer qu'il ne présente aucun dommage susceptible de compromettre la sécurité.

Remarque : ce document de sécurité a pour but de vous fournir une vue d'ensemble et des instructions pour une utilisation en toute sécurité de l'habillage de radiateur ML-Design. Pour toute question ou incertitude concernant le produit, veuillez contacter le fabricant ou votre revendeur spécialisé.

Documento di sicurezza relativo al rivestimento per radiatori ML-Design

Importanti avvertenze di sicurezza:

1. Utilizzo e installazione:
   - Assicurarsi che la copertura sia montata in modo saldo e sicuro prima di lasciarla incustodita. Un montaggio non corretto può causare incidenti.
   - La copertura del radiatore è adatta esclusivamente all'uso in ambienti interni.

2. Caratteristiche del materiale:
   - Il prodotto è realizzato in MDF, un materiale resistente ma infiammabile. Si raccomanda pertanto di tenere lontane dal rivestimento fiamme libere e fonti di calore per evitare rischi di incendio.

3. Manutenzione e cura:
   - Per la pulizia, utilizzare un panno asciutto o leggermente umido. Evitare l'uso di detergenti aggressivi che potrebbero danneggiare la superficie.
   - I liquidi versati devono essere asciugati immediatamente per evitare danni al materiale MDF.

4. Garantire la circolazione dell'aria:
   - Non ostruire le prese d'aria dei termosifoni per non compromettere l'efficienza del riscaldamento e la distribuzione del calore nella stanza.

5. Stabilità e carico:
   - Questo rivestimento non è progettato per essere utilizzato come seduta o come ripiano per oggetti pesanti. Non appoggiare carichi pesanti sul rivestimento per evitare danni strutturali.

6. Sicurezza dei bambini e degli animali domestici:
   - Assicurarsi che i bambini e gli animali domestici non si arrampichino sul rivestimento né si tirino su per evitarne lesioni.

7. Norme generali di sicurezza:
   - Attenersi sempre alle istruzioni di montaggio specifiche del produttore e conservarle per eventuali consultazioni future.
   - Controllare regolarmente la stabilità e lo stato del rivestimento per assicurarsi che non vi siano danni che potrebbero compromettere la sicurezza.

Nota: il presente documento di sicurezza ha lo scopo di fornire una panoramica e delle istruzioni per l'uso in sicurezza del rivestimento per radiatori ML-Design. In caso di domande o dubbi relativi al prodotto, si prega di rivolgersi al produttore o al proprio rivenditore specializzato.

Documento de seguridad para el revestimiento de radiadores ML-Design

Indicaciones importantes de seguridad:

1. Uso e instalación:
- Asegúrese de que el revestimiento esté bien fijado y seguro antes de dejarlo sin vigilancia. Una instalación incorrecta puede provocar accidentes.
- El revestimiento del radiador solo es apto para uso en interiores.

2. Características del material:
- El producto está fabricado en MDF, un material duradero, pero inflamable. Por lo tanto, mantenga el revestimiento alejado de llamas abiertas y fuentes de calor para evitar riesgos de incendio.

3. Mantenimiento y cuidado:
- Para limpiarlo, utilice un paño seco o ligeramente humedecido. Evite el uso de productos de limpieza agresivos, ya que pueden dañar la superficie.
- Los líquidos derramados deben limpiarse inmediatamente para evitar daños en el material MDF.

4. Garantizar la circulación del aire:
- No bloquee las rejillas de ventilación de los radiadores para no afectar a la eficiencia de la calefacción ni a la distribución del calor en la estancia.

5. Estabilidad y carga:
- Este revestimiento no está diseñado para utilizarse como asiento ni como superficie de apoyo para objetos pesados. No coloque cargas pesadas sobre el revestimiento para evitar daños estructurales.

6. Seguridad de los niños y las mascotas:
- Asegúrate de que los niños y las mascotas no trepen por el revestimiento ni se suban a él para evitar lesiones.

7. Normas generales de seguridad:
- Siga siempre las instrucciones de montaje específicas del fabricante y guárdelas para poder consultarlas más adelante.
- Compruebe periódicamente la estabilidad y el estado del revestimiento para asegurarse de que no presente daños que puedan comprometer la seguridad.

Nota: Este documento de seguridad tiene por objeto ofrecerle una visión general y unas instrucciones para el uso seguro del revestimiento para radiadores ML-Design. Si tiene alguna duda o pregunta sobre el producto, póngase en contacto con el fabricante o con su distribuidor especializado.

Документ за безопасност за обшивката на радиатори ML-Design

Важни указания за безопасност:

1. Употреба и монтаж:
- Уверете се, че обшивката е здраво и сигурно монтирана, преди да я оставите без надзор. Неправилният монтаж може да доведе до инциденти.
- Обшивката за радиатора е предназначена само за вътрешна употреба.

2. Свойства на материала:
- Продуктът е изработен от МДФ, който макар и издръжлив, е запалим. Затова дръжте открит огън и източници на топлина далеч от облицовката, за да избегнете опасност от пожар.

3. Поддръжка и грижи:
- За почистване използвайте суха или леко навлажнена кърпа. Избягвайте употребата на агресивни почистващи средства, които могат да повредят повърхността.
- Разлятите течности трябва да се избърсват незабавно, за да се избегнат повреди по МДФ материала.

4. Осигуряване на циркулацията на въздуха:
- Не запушвайте вентилационните отвори на радиаторите, за да не се наруши ефективността на отоплението и разпределението на топлината в помещението.

5. Стабилност и натоварване:
- Тази облицовка не е предназначена за сядане или за поставяне на тежки предмети. Не поставяйте тежки предмети върху облицовката, за да избегнете структурни повреди.

6. Безопасност на децата и домашните любимци:
- Уверете се, че децата и домашните любимци не се катерят по облицовката и не се изправят, като се подпират на нея, за да се избегнат наранявания.

7. Общи правила за безопасност:
- Винаги спазвайте конкретните инструкции за монтаж на производителя и ги съхранявайте за бъдеща справка.
- Проверявайте редовно стабилността и състоянието на облицовката, за да се уверите, че няма повреди, които биха могли да застрашат безопасността.

Забележка: Настоящият документ за безопасност има за цел да Ви предостави обща информация и указания за безопасното използване на обшивката за радиатори ML-Design. При въпроси или неясноти относно продукта, моля, обърнете се към производителя или към Вашия специализиран търговец.

Bezpečnostní dokument k obložení radiátorů ML-Design

Důležité bezpečnostní pokyny:

1. Použití a instalace:
   - Než kryt necháte bez dozoru, ujistěte se, že je pevně a bezpečně namontován. Nesprávná montáž může vést k nehodám.
   - Kryt radiátoru je určen pouze pro vnitřní použití.

2. Vlastnosti materiálu:
   - Výrobek je vyroben z MDF, který je sice odolný, ale hořlavý. Aby se předešlo nebezpečí požáru, udržujte proto obložení v dostatečné vzdálenosti od otevřeného ohně a zdrojů tepla.

3. Údržba a péče:
   - K čištění používejte suchý nebo mírně navlhčený hadřík. Vyhněte se používání agresivních čisticích prostředků, které by mohly povrch poškodit.
   - Rozlité tekutiny je třeba okamžitě setřít, aby nedošlo k poškození materiálu MDF.

4. Zajištění cirkulace vzduchu:
   - Nezakrývejte větrací otvory radiátorů, abyste neomezili účinnost topení a rozvod tepla v místnosti.

5. Stabilita a zatížení:
   - Tento obklad není určen k sezení ani k odkládání těžkých předmětů. Aby nedošlo k poškození konstrukce, nepokládejte na obklad těžké předměty.

6. Ochrana dětí a domácích zvířat:
   - Dbejte na to, aby děti a domácí zvířata nelezly na obložení ani se o něj nevytahovaly, a předešli tak úrazům.

7. Obecná bezpečnostní pravidla:
   - Vždy dodržujte konkrétní montážní pokyny výrobce a uschovejte si je pro případnou budoucí potřebu.
   - Pravidelně kontrolujte stabilitu a stav obložení, abyste se ujistili, že neobsahuje žádné poškození, které by mohlo ohrozit bezpečnost.

Upozornění: Účelem tohoto bezpečnostního dokumentu je poskytnout vám přehled a pokyny k bezpečnému používání krytu radiátoru ML-Design. Máte-li jakékoli dotazy nebo nejasnosti týkající se tohoto výrobku, obraťte se prosím na výrobce nebo na svého autorizovaného prodejce.

Sikkerhedsdokument for ML-Design-radiatorbeklædning

Vigtige sikkerhedshenvisninger:

1. Anvendelse og montering:
   - Sørg for, at afskærmningen er monteret fast og sikkert, inden du lader den stå uden opsyn. Forkert montering kan medføre ulykker.
   - Radiatorafskærmningen er kun egnet til indendørs brug.

2. Materialeegenskaber:
   - Produktet er fremstillet af MDF, som ganske vist er holdbart, men alligevel brandfarligt. Hold derfor åben ild og varmekilder væk fra beklædningen for at undgå brandfare.

3. Vedligeholdelse og pleje:
   - Brug en tør eller let fugtig klud til rengøring. Undgå at bruge stærke rengøringsmidler, som kan beskadige overfladen.
   - Spildte væsker bør straks tørres af for at undgå skader på MDF-materialet.

4. Sikring af luftcirkulationen:
   - Undgå at blokere radiatorernes luftåbninger, så varmeanlæggets effektivitet og varmefordelingen i rummet ikke forringes.

5. Stabilitet og belastning:
   - Denne beklædning er ikke beregnet til at blive brugt som siddeplads eller til opbevaring af tunge genstande. Undlad at placere tunge genstande på beklædningen for at undgå strukturelle skader.

6. Sikkerhed for børn og kæledyr:
   - Sørg for, at børn og kæledyr ikke klatrer op ad beklædningen eller trækker sig op ad den for at undgå skader.

7. Generelle sikkerhedsbestemmelser:
   - Følg altid producentens specifikke monteringsvejledninger, og opbevar dem til senere brug.
   - Kontroller regelmæssigt beklædningens stabilitet og tilstand for at sikre, at der ikke er skader, der kan påvirke sikkerheden.

Bemærk: Dette sikkerhedsdokument har til formål at give Dem et overblik og vejledning i sikker brug af ML-Design-radiatorbeklædningen. Hvis De har spørgsmål eller er i tvivl om produktet, bedes De kontakte producenten eller Deres forhandler.

ML-Design-lämpöpatterin verhouksen turvallisuusasiakirja

Tärkeitä turvallisuusohjeita:

1. Käyttö ja asennus:
   - Varmistakaa, että suojakotelo on asennettu tukevasti ja turvallisesti, ennen kuin jätätte sen vartioimatta. Virheellinen asennus voi aiheuttaa onnettomuuksia.
   - Lämmityspatterin suojakotelo on tarkoitettu käytettäväksi vain sisätiloissa.

2. Materiaalin ominaisuudet:
   - Tuote on valmistettu MDF-levystä, joka on kestäviä, mutta syttyvää. Pitäkää siksi avotuli ja lämmönlähteet kaukana verhouksesta palovaaran välttämiseksi.

3. Huolto ja hoito:
   - Käytä puhdistukseen kuivaa tai hieman kosteaa liinaa. Vältä voimakkaiden puhdistusaineiden käyttöä, sillä ne voivat vahingoittaa pintaa.
   - Vuotaneet nesteet on pyyhittävä pois välittömästi, jotta MDF-materiaali ei vahingoitu.

4. Ilmankierron varmistaminen:
   - Älä peitä lämpöpattereiden tuuletusaukkoja, jotta lämmityksen tehokkuus ja lämmön jakautuminen huoneessa eivät heikkene.

5. Vakauden ja kuormituksen kestävyys:
   - Tätä verhoilua ei ole tarkoitettu istuimeksi tai raskaiden esineiden säilytyspaikaksi. Älä aseta raskaita kuormia verhoilun päälle rakenteellisten vaurioiden välttämiseksi.

6. Lasten ja lemmikkien turvallisuus:
   - Varmistakaa, että lapset ja lemmikit eivät kiipeä verhousta pitkin tai vedä itseään sen avulla ylös, jotta vältytään loukkaantumisilta.

7. Yleiset turvallisuusohjeet:
   - Noudata aina valmistajan antamia asennusohjeita ja säilytä ne myöhempää käyttöä varten.
   - Tarkistakaa säännöllisesti verhouksen vakaus ja kunto varmistaaksenne, ettei siinä ole vaurioita, jotka saattaisivat vaarantaa turvallisuutta.

Huomautus: Tämän turvallisuusasiakirjan tarkoituksena on antaa yleiskatsaus ja ohjeet ML-Design-lämmityspaneelin turvalliseen käyttöön. Jos sinulla on tuotteeseen liittyviä kysymyksiä tai epäselvyyksiä, ota yhteyttä valmistajaan tai jälleenmyyjään.

Έγγραφο ασφαλείας για το κάλυμμα θερμαντικών σωμάτων ML-Design

Σημαντικές οδηγίες ασφαλείας:

1. Χρήση και εγκατάσταση:
   - Βεβαιωθείτε ότι το κάλυμμα είναι στερεωμένο σταθερά και με ασφάλεια πριν το αφήσετε χωρίς επίβλεψη. Η ακατάλληλη τοποθέτηση μπορεί να οδηγήσει σε ατυχήματα.
   - Το κάλυμμα του θερμαντικού σώματος προορίζεται αποκλειστικά για χρήση σε εσωτερικούς χώρους.

2. Χαρακτηριστικά υλικού:
   - Το προϊόν είναι κατασκευασμένο από MDF, το οποίο, αν και ανθεκτικό, είναι εύφλεκτο. Για τον λόγο αυτό, κρατήστε το κάλυμμα μακριά από ανοιχτή φωτιά και πηγές θερμότητας, προκειμένου να αποφύγετε τον κίνδυνο πυρκαγιάς.

3. Συντήρηση και φροντίδα:
   - Για τον καθαρισμό, χρησιμοποιήστε ένα στεγνό ή ελαφρώς υγρό πανί. Αποφύγετε τη χρήση ισχυρών καθαριστικών που μπορεί να προκαλέσουν ζημιά στην επιφάνεια.
   - Τα υγρά που έχουν χυθεί πρέπει να σκουπίζονται αμέσως, προκειμένου να αποφευχθούν ζημιές στο υλικό MDF.

4. Διασφάλιση της κυκλοφορίας του αέρα:
   - Μην φράζετε τα ανοίγματα αερισμού των θερμαντικών σωμάτων, ώστε να μην επηρεαστεί η απόδοση της θέρμανσης και η κατανομή της θερμότητας στον χώρο.

5. Σταθερότητα και φορτίο:
   - Αυτό το κάλυμμα δεν έχει σχεδιαστεί για να χρησιμοποιείται ως κάθισμα ή ως επιφάνεια στήριξης βαρέων αντικειμένων. Μην τοποθετείτε βαριά φορτία πάνω στο κάλυμμα, προκειμένου να αποφύγετε δομικές ζημιές.

6. Ασφάλεια παιδιών και κατοικίδιων:
   - Προσέξτε ώστε τα παιδιά και τα κατοικίδια να μην σκαρφαλώνουν στην επένδυση ή να μην τραβιούνται από αυτήν, προκειμένου να αποφευχθούν τραυματισμοί.

7. Γενικοί κανόνες ασφαλείας:
   - Τηρείτε πάντα τις συγκεκριμένες οδηγίες συναρμολόγησης του κατασκευαστή και φυλάξτε τις για μελλοντική αναφορά.
   - Ελέγχετε τακτικά τη σταθερότητα και την κατάσταση της επένδυσης, για να βεβαιωθείτε ότι δεν υπάρχουν ζημιές που θα μπορούσαν να θέσουν σε κίνδυνο την ασφάλεια.

Σημείωση: Το παρόν έγγραφο ασφαλείας έχει σκοπό να σας παρέχει μια γενική εικόνα και οδηγίες για την ασφαλή χρήση του καλύμματος καλοριφέρ ML-Design. Σε περίπτωση ερωτήσεων ή αμφιβολιών σχετικά με το προϊόν, παρακαλούμε επικοινωνήστε με τον κατασκευαστή ή τον εξειδικευμένο αντιπρόσωπο σας.

Biztonsági dokumentum az ML-Design radiátorburkolathoz

Fontos biztonsági utasítások:

1. Használat és felszerelés:
- Mielőtt felügyelet nélkül hagyja a burkolatot, győződjön meg arról, hogy az szilárdan és biztonságosan van felszerelve. A nem megfelelő felszerelés balesetekhez vezethet.
- A radiátorburkolat kizárólag beltéri használatra alkalmas.

2. Anyagjellemzők:
- A termék MDF-ből készült, amely ugyan tartós, de gyúlékony. A tűzveszély elkerülése érdekében ezért tartsa távol a burkolattól a nyílt lángot és a hőforrásokat.

3. Karbantartás és ápolás:
- A tisztításhoz használjon száraz vagy enyhén nedves ruhát. Kerülje az agresszív tisztítószerek használatát, amelyek károsíthatják a felületet.
- A kiömlött folyadékokat azonnal törölje le, hogy elkerülje az MDF-anyag károsodását.

4. A légáramlás biztosítása:
- Ne takarja el a fűtőtestek szellőzőnyílásait, hogy ne rontsa a fűtés hatékonyságát és a hő eloszlását a helyiségben.

5. Stabilitás és terhelés:
- Ez a burkolat nem ülőalkalmatosságként vagy nehéz tárgyak tárolására szolgál. A szerkezeti károsodás elkerülése érdekében ne helyezzen nehéz tárgyakat a burkolatra.

6. Gyermekek és háziállatok biztonsága:
- A sérülések elkerülése érdekében ügyeljen arra, hogy a gyermekek és a háziállatok ne másszanak fel a burkolatra, és ne húzzák fel magukat rajta.

7. Általános biztonsági előírások:
- Mindig tartsa be a gyártó konkrét szerelési útmutatásait, és őrizze meg azokat későbbi felhasználás céljából.
- Rendszeresen ellenőrizze a burkolat stabilitását és állapotát, hogy megbizonyosodjon arról, nincs-e olyan sérülés, amely veszélyeztethetné a biztonságot.

Megjegyzés: Ez a biztonsági dokumentum áttekintést és útmutatást nyújt az ML-Design radiátorburkolat biztonságos használatához. A termékkel kapcsolatos kérdések vagy bizonytalanságok esetén kérjük, forduljon a gyártóhoz vagy a szakkereskedőjéhez.

Veiligheidsdocument voor de ML-Design-radiatorbekleding

Belangrijke veiligheidsinstructies:

1. Gebruik en installatie:
- Controleer of de bekleding stevig en veilig is bevestigd voordat u deze onbeheerd achterlaat. Een onjuiste montage kan tot ongelukken leiden.
- De radiatorbekleding is uitsluitend geschikt voor gebruik binnenshuis.

2. Materiaaleigenschappen:
- Het product is vervaardigd uit MDF, dat weliswaar duurzaam is, maar wel brandbaar. Houd daarom open vuur en warmtebronnen uit de buurt van de bekleding om brandgevaar te voorkomen.

3. Onderhoud en verzorging:
- Gebruik voor het schoonmaken een droge of licht vochtige doek. Vermijd het gebruik van agressieve schoonmaakmiddelen die het oppervlak kunnen beschadigen.
- Gemorste vloeistoffen moeten onmiddellijk worden weggeveegd om schade aan het MDF-materiaal te voorkomen.

4. Zorg voor luchtcirculatie:
- Blokkeer de luchtopeningen van de radiatoren niet, om de efficiëntie van de verwarming en de warmteverdeling in de ruimte niet te belemmeren.

5. Stabiliteit en belasting:
- Deze bekleding is niet bedoeld als zitplaats of als afzetplaats voor zware voorwerpen. Plaats geen zware voorwerpen op de bekleding om structurele schade te voorkomen.

6. Veiligheid van kinderen en huisdieren:
- Zorg ervoor dat kinderen en huisdieren niet op de bekleding klimmen of zich eraan omhoogtrekken, om letsel te voorkomen.

7. Algemene veiligheidsvoorschriften:
- Volg altijd de specifieke montage-instructies van de fabrikant en bewaar deze voor later gebruik.
- Controleer regelmatig de stabiliteit en de staat van de bekleding om er zeker van te zijn dat er geen beschadigingen zijn die de veiligheid in gevaar kunnen brengen.

Opmerking: Dit veiligheidsdocument is bedoeld om u een overzicht en instructies te geven voor het veilige gebruik van de ML-Design-radiatorbekleding. Neem bij vragen of onduidelijkheden over het product contact op met de fabrikant of uw vakhandelaar.

Dokument dotyczący bezpieczeństwa osłony grzejnika ML-Design

Ważne wskazówki dotyczące bezpieczeństwa:

1. Użytkowanie i montaż:
   - Przed pozostawieniem osłony bez nadzoru należy upewnić się, że jest ona zamontowana mocno i bezpiecznie. Nieprawidłowy montaż może prowadzić do wypadków.
   - Osłona grzejnika jest przeznaczona wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń.

2. Właściwości materiału:
   - Produkt wykonany jest z płyty MDF, która choć trwała, jest jednak łatwopalna. Aby uniknąć zagrożenia pożarowego, należy trzymać otwarty ogień i źródła ciepła z dala od okładziny.

3. Konserwacja i pielęgnacja:
   - Do czyszczenia należy używać suchej lub lekko wilgotnej ściereczki. Należy unikać stosowania agresywnych środków czyszczących, które mogą uszkodzić powierzchnię.
   - Rozlane płyny należy natychmiast wytrzeć, aby zapobiec uszkodzeniom materiału MDF.

4. Zapewnienie cyrkulacji powietrza:
   - Nie należy zasłaniać otworów wentylacyjnych grzejników, aby nie ograniczać wydajności ogrzewania i równomiernego rozprowadzania ciepła w pomieszczeniu.

5. Stabilność i obciążenie:
   - Ta obudowa nie jest przeznaczona do siedzenia ani do odkładania ciężkich przedmiotów. Nie należy kłaść na niej ciężkich przedmiotów, aby zapobiec uszkodzeniom konstrukcji.

6. Bezpieczeństwo dzieci i zwierząt domowych:
   - Należy upewnić się, że dzieci i zwierzęta domowe nie wspinają się na okładzinę ani nie podciągają się na nią, aby uniknąć obrażeń.

7. Ogólne zasady bezpieczeństwa:
   - Należy zawsze przestrzegać szczegółowych instrukcji montażu podanych przez producenta i zachować je na przyszłość w celu ewentualnego odwołania się do nich.
   - Należy regularnie sprawdzać stabilność i stan obudowy, aby upewnić się, że nie ma żadnych uszkodzeń, które mogłyby zagrażać bezpieczeństwu.

Uwaga: Niniejszy dokument dotyczący bezpieczeństwa ma na celu przedstawienie ogólnych informacji oraz wskazówek dotyczących bezpiecznego użytkowania osłony grzejnika ML-Design. W razie pytań lub wątpliwości dotyczących produktu prosimy o kontakt z producentem lub autoryzowanym sprzedawcą.

Documento de segurança relativo ao revestimento para radiadores ML-Design

Instruções de segurança importantes:

1. Utilização e instalação:
  - Certifique-se de que o revestimento está bem fixado e seguro antes de o deixar sem vigilância. Uma montagem incorreta pode provocar acidentes.
  - O revestimento do radiador destina-se apenas a utilização em interiores.

2. Características do material:
  - O produto é fabricado em MDF, que, embora seja duradouro, é inflamável. Por isso, mantenha o revestimento afastado de chamas abertas e fontes de calor, para evitar riscos de incêndio.

3. Manutenção e cuidados:
  - Para a limpeza, utilize um pano seco ou ligeiramente húmido. Evite a utilização de produtos de limpeza agressivos, que possam danificar a superfície.
  - Os líquidos derramados devem ser limpos imediatamente, para evitar danos no material MDF.

4. Garantir a circulação do ar:
  - Não bloqueie as aberturas de ventilação dos radiadores, para não comprometer a eficiência do aquecimento e a distribuição do calor na divisão.

5. Estabilidade e carga:
  - Este revestimento não foi concebido para servir de assento nem de suporte para objetos pesados. Não coloque cargas pesadas sobre o revestimento, para evitar danos estruturais.

6. Segurança das crianças e dos animais de estimação:
  - Certifique-se de que as crianças e os animais de estimação não trepem ao revestimento nem se apoiem nele para se levantarem, a fim de evitar lesões.

7. Normas gerais de segurança:
  - Siga sempre as instruções de montagem específicas do fabricante e guarde-as para consulta futura.
  - Verifique regularmente a estabilidade e o estado do revestimento, para garantir que não existem danos que possam comprometer a segurança.

Nota: Este documento de segurança tem como objetivo fornecer-lhe uma visão geral e orientações para a utilização segura do revestimento para radiadores ML-Design. Em caso de dúvidas ou incertezas relativamente ao produto, contacte o fabricante ou o seu revendedor especializado.

Document de siguranţă pentru panoul de acoperire al radiatoarelor ML-Design

Instrucţiuni importante de siguranţă:

1. Utilizare şi instalare:
- Asiguraţi-vă că panoul de acoperire este montat ferm şi în siguranţă înainte de a-l lăsa nesupravegheat. O montare necorespunzătoare poate duce la accidente.
- Panoul de acoperire pentru radiator este destinat exclusiv utilizării în interior.

2. Caracteristicile materialului:
- Produsul este fabricat din MDF, un material durabil, dar inflamabil. Prin urmare, ţineţi focul deschis şi sursele de căldură la distanţă de panoul de acoperire pentru a evita riscul de incendiu.

3. Întreţinere şi îngrijire:
- Pentru curăţare, folosiţi o cârpă uscată sau uşor umedă. Evitaţi utilizarea unor produse de curăţare agresive, care pot deteriora suprafaţa.
- Lichidele vărsate trebuie şterse imediat pentru a evita deteriorarea materialului MDF.

4. Asigurarea circulaţiei aerului:
- Nu blocaţi orificiile de aerisire ale radiatoarelor, pentru a nu afecta eficienţa sistemului de încălzire şi distribuţia căldurii în încăpere.

5. Stabilitate şi sarcină:
- Acest panou nu este conceput pentru a fi folosit ca scaun sau suport pentru obiecte grele. Nu aşezaţi sarcini grele pe panou, pentru a preveni deteriorarea structurală.

6. Siguranţa copiilor şi a animalelor de companie:
- Asiguraţi-vă că copiii şi animalele de companie nu se urcă pe panouri şi nu se trag de ele, pentru a evita rănirile.

7. Norme generale de siguranţă:
- Respectaţi întotdeauna instrucţiunile specifice de montare ale producătorului şi păstraţi-le pentru consultare ulterioară.
- Verificaţi periodic stabilitatea şi starea carenajului pentru a vă asigura că nu există deteriorări care ar putea afecta siguranţa.

Notă: Prezentul document de siguranţă are rolul de a vă oferi o prezentare generală şi instrucţiuni privind utilizarea în condiţii de siguranţă a panoului de acoperire pentru radiatoare ML-Design. În cazul în care aveţi întrebări sau nelămuriri cu privire la produs, vă rugăm să contactaţi producătorul sau distribuitorul autorizat.

Säkerhetsdokument för ML-Designs radiatorpaneler

Viktiga säkerhetsanvisningar:

1. Användning och installation:
  - Se till att kåpan är ordentligt och säkert monterad innan du lämnar den utan uppsikt. Felaktig montering kan leda till olyckor.
  - Kåpan är endast avsedd för inomhusbruk.

2. Materialegenskaper:
  - Produkten är tillverkad av MDF, som visserligen är hållbart men ändå brandfarligt. Håll därför öppen eld och värmekällor borta från beklädnaden för att undvika brandrisk.

3. Underhåll och skötsel:
  - Använd en torr eller lätt fuktad trasa för rengöring. Undvik att använda starka rengöringsmedel som kan skada ytan.
  - Spillda vätskor bör torkas upp omedelbart för att undvika skador på MDF-materialet.

4. Säkerställ lufcirkulationen:
  - Blockera inte radiatorernas luftöppningar för att inte försämra värmesystemets effektivitet och värmefördelningen i rummet.

5. Stabilitet och belastning:
  - Denna panel är inte avsedd att användas som sittplats eller förvaring av tunga föremål. Placera inga tunga föremål på panelen för att undvika strukturella skador.

6. Säkerhet för barn och husdjur:
  - Se till att barn och husdjur inte klättrar på eller drar sig upp längs beklädnaden för att undvika skador.

7. Allmänna säkerhetsföreskrifter:
  - Följ alltid tillverkarens specifika monteringsanvisningar och spara dem för framtida bruk.
  - Kontrollera regelbundet klädselns stabilitet och skick för att säkerställa att det inte finns några skador som kan äventyra säkerheten.

Obs! Detta säkerhetsdokument syftar till att ge dig en översikt och anvisningar för säker användning av ML-Designs radiatorpaneler. Om du har frågor eller är osäker på något som rör produkten, vänligen kontakta tillverkaren eller din återförsäljare.

Bezpečnostný dokument pre obklad radiátorov ML-Design

Dôležité bezpečnostné pokyny:

1. Použitie a inštalácia:
- Predtým, ako kryt necháte bez dozoru, uistite sa, že je pevne a bezpečne namontovaný. Nesprávna montáž môže viesť k úrazom.
- Kryt radiátora je určený iba na použitie v interiéri.

2. Vlastnosti materiálu:
- Výrobok je vyrobený z MDF, ktorý je síce odolný, ale horľavý. Aby ste predišli nebezpečenstvu požiaru, držte otvorený oheň a zdroje tepla v dostatočnej vzdialenosti od obkladu.

3. Údržba a starostlivosť:
- Na čistenie použite suchú alebo mierne vlhkú handričku. Vyhnite sa používaniu agresívnych čistiacich prostriedkov, ktoré môžu poškodiť povrch.
- Rozliate tekutiny je potrebné ihneď utrieť, aby nedošlo k poškodeniu materiálu MDF.

4. Zabezpečenie cirkulácie vzduchu:
- Nezakrývajte vetracie otvory radiátorov, aby nedošlo k zníženiu účinnosti kúrenia a zhoršeniu distribúcie tepla v miestnosti.

5. Stabilita a zaťaženie:
- Tento obklad nie je určený na sedenie ani na odkladanie ťažkých predmetov. Na obklad nekladte ťažké bremená, aby nedošlo k poškodeniu konštrukcie.

6. Bezpečnosť detí a domácich zvierat:
- Dbajte na to, aby deti a domáce zvieratá nevyliezali na obklad ani sa oň neťahali, aby nedošlo k úrazom.

7. Všeobecné bezpečnostné predpisy:
- Vždy dodržiavajte konkrétne montážne pokyny výrobcu a uchovajte si ich pre neskoršie použitie.
- Pravidelne kontrolujte stabilitu a stav obloženia, aby ste sa uistili, že neexistujú žiadne poškodenia, ktoré by mohli ohroziť bezpečnosť.

Poznámka: Cieľom tohto bezpečnostného dokumentu je poskytnúť vám prehľad a pokyny na bezpečné používanie obloženia radiátorov ML-Design. V prípade otázok alebo nejasností týkajúcich sa výrobku sa prosím obráťte na výrobcu alebo na svojho odborného predajcu.